

Redacción:
USPALLATA 981
U. T. 7051, B. Orden

EL "ARGENTIN DJIJO"

Año V
Bs. Aires 1928

The Yokohama Specie Bank Ltd.

Calle Bm. MITRE 363 — Bs. Aires
Casilla de Correo 652

左記各店
郵便宛名
は切り取り
御使用出
末ます

横濱正金銀行

ブエノスアイレス支店
バルトロメ・ミントレ街三六三

U.T. 33 Av. 0416
" " " " 4288

當座預金 利息年一步

小口當座預金 "四歩

定期預金六月 "四歩五厘

全 上一年 "五歩

圓貨定期預金六月以上 "五歩

利息、改金當日より附入

郷里送金

取扱當日、為替相場より換算
ノ上送金手

営業時間 日午前十時
至午後三時

亜尔然丁時報

PERIODICO SEMANAL

~ EN JAPONÉS ~

Director: T. MIDZUNO

Redacción: USPALLATA 981

~ Buenos Aires ~

U. T. 23, BUEN ORDEN 7051

Z. HORIKOSHI & Co.

Fabricantes e importadores
SEDERIAS

CASA PRINCIPAL

8 amashita - cho, Yokohama
Fundada 1895

SUCURSALES:

PARIS, LONDRES, N. YORK,
CHICAGO, SIDNEY, MELBOURNE,
BRISBANE, FUKUI, KANAZAWA, OSAKA

SALTA 282

U. T. 38, Mayo 2233 BUENOS AIRES



Matsuura Trading Co. Ltd.

IMPORTADORES

Articulos Generales del Japon

LAVALLE 341. Escritorio 1o7

U. T. 31, Retiro 0985

Casa principal: 52, BENTEN-DORI
YOKOHAMA

購讀料
一ヶ月 一帯 五十仙
三ヶ月 四帯 五十仙
六ヶ月 九帯
一ケ年 十八帯
発行所
亜尔然丁時報社
ブエノスアイレス市
ウスバギタ街九八番
電話七五二(アールデン)

○日本から御呼寄の便法 日本から呼寄せら
れる方の乗船賃を當地郵船代理店へ豫めお拂込
みになれば乗船券發行指圖書を差上げます。そ
の指圖書を日本内地の御本人にお送りになつて
乗船地の郵船支店で乗船券と引換へられるので
すこの取扱は送金の費用や手数が省け且つ最も
安全な便法であります
― 出帆日取其他詳細は下記代理店又は富崎商店
(電話バラツカヌ一七三六番)へ御照會願ひます―

◎船の着發。最近の着發は雜報欄に廣告してあり
ます
神戶までブエノスアイレスから六十八日
日本郵船の船は毎月一回南阿經由神戶向ブエノス
アイレスを出帆します
船内衛生設備の完全、食事の優秀、乗組員の懇切に
ついては定評があります



日本郵船株式會社

母國へ一番早く着く船

LAMPOR & HOLT LTD.

SARMIENTO 443

U. T. 33 AV. 2060 AL 63

BUENOS AIRES

S. ANDO

INTRODUCOR DE

"KATOL"

MATA - MOSQUITOS

"KATOL"

POLVO INSECTICIDA

"MUSITOL"

MATA: MOSCAS, HORMIGAS, INSECTOS

DE LAS PLANTAS

Inofensivo a la salud

Venta y Escritorio

Depósito y Venta

RIVADAVIA 770

WARNES 1750-54

U. T. Riv. 37-1570

U. T.

BUENOS AIRES

Sadao Hattori

IMPORTADOR

Especialidad en artículos de
CEPILLERIA

CALLE LINIERS 649

U. T. 62 - 8218, Mitre

BUENOS AIRES

Kinya Kudo

IMPORTADOR Y REPRESENTANTE
ARTICULOS DEL JAPÓN

CASA MATRIZ
SAGAWA Y CIA.
Nº. 113 HIGASHI MACHI
KOBE, JAPON

FABRICA
OSAKA, JAPON

SANTIAGO DEL ESTERO 254
BUENOS AIRES

U. T. 38 MAYO 2987

CASA PRINCIPAL
29 SCHIOCHO ICHOME
YOTSUYA-TOKIO
46-Sumiyoshicho, Sancheme
YOKOHAMA, JAPON

Fujisaki & Cía.

IMPORTADORES

Buenos Aires

SARMIENTO 459 - 3er. piso

Escritorio 28 y 29

Unión Telefónica 31, Retiro 4459

Rio de Janeiro - San Pablo - Pernambuco - Brasil



"KASAY"

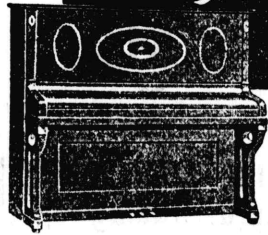
FOTO ESTUDIO

CALLAO 1451

U. T. JUNCAL 4863

御寫真
美術撮影
高西春峰
市内カイヤオ街一四五
電話フンカル四五六三

Pianos Breyer



店器樂ルエーレフ

四一四街ダリロフ

KATSUDA y Cía.

IMPORTADOR



U. T. 38 - Mayo 2313

Calle México 1432

Buenos Aires

FABRICA DE MUEBLES DE BAMBU
DE IKUJI SAEKI

Venta al por
MAYOR
y al
Detalle



Especialidad
en Muebles
para Niños y
Vestibulos

COCHABAMBA 1300

Bs.

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japón

Belgrano 847 - Buenos Aires
U. T. 38 - Mayo 2718

Dirección Telefónica: HONDA Bs. As.

FARMACIA LA VICTORIA

日本人諸君に
特別大勉強
いたします
パトリシオス街
一六〇〇番
薬屋

PATRICIOS 1600



おぐえお嬢さん
お召物は
品質がよく
値の安い
サンファン
呉服店
にこの流行品が
一切の流行品が
にこの流行品が
にこの流行品が

GRANDES ALMACENES
SAN JUAN
PIEDRAS 19 - 100 - VICTORIA 840 - ALBINA Y PIEDRAS

"AU PETIT DUC"

SASTRERIA DE MEDIDA FINA

(ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS)
NUMEROSOS CLIENTES JAPONESES
SE VISTEN EN NUESTRA CASA

CAMARA & CALVO

SARMIENTO 1073 U. T. 5509 Riv. Bs. Aires

弊店は
専ら高等
の仕立に從
事し、近年
日本人紳士方
の御用命を承
つて居ります
弊店の特色
は仕立に在り
自ら手を下し
直段も相當
低廉である上
に月賦支拂の
方法を有する
こと等であり
ます。
店主
カマラ
カルボ

高等
洋服店
フレイ・デュク
サルミエント街一〇七三
電話五五〇九(カマラ・カルボ)

亞然丁時報

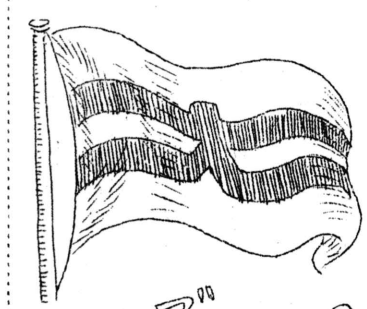
アルベアル氏の 治績を顧みて

富の濫溢即ち経済的の発達は 稍もすれば綺羅長袖の幻影に 流れ易く国民精神の上に悪影響を 與へるを常とするものなるもアル 氏に依り統制せられたる亞國の経済的 充実は反対に国民道徳の向上を も計つて居ることを吾人は注目せね ばならぬ。

たゞ彼はラ党との關係を絶つ こともなくさりて全くラ党と 妥協握手して自己の政策をば 誤るが如き事なき様に努むる ことを以て名譽ある自己の義 務を以て考へたのである。

品である。 更にラ党の保存主義は單なる対 内問題のみならず對外政策上 欠くべからず有用條件であらね ばならぬ。

神の上に從に悪影響有る事を 委知して居たのである故に彼の政 策は外面的には平凡にして事勿 れ主義の感なきはあつたが坂 本龍馬が東西を詳した如くに 所謂偉大なる凡人として認めら れるを得た。



アエリスアイレス支店 市内 2825 (レイトロ) 電話 二八二五

大阪商船株式會社 はわい丸 十月廿日着予定 十二月一日発 くらぶら丸 十月廿日着予定 三月廿日発 日亞間唯一政府命令定期船

原商店 市内(ルクラ)街一四七〇 店ハルトロメト街一〇三〇

西和辞典 賣價 十一〇〇 送料 五仙 村岡玄先生著 好評價

内外時報

共和党候補

フリーヴァー氏優待

米國大統領選挙人の総数は五百世一名で...

英佛協定の内容発表

内容の発表は、そのための疑義を招き、...

独乙賠償金の軽減問題

十九日、俾有相のアンカレは、英國蔵相チャーチル...

独逸に帰航するツエツペリン号

前週米國に到着した大西洋横断飛行船...

北海道稚内の大火

廿五日、東京電に、稚内、北海道稚内町に大火あり...

阿蘇山噴火

廿五日、東京電に、九州の阿蘇山噴火...

ウィルキンの南極探險

廿四日、モントリオールより出た、ウィルキン...

騎馬旅行家

飛行機で帰国せんとす、騎馬旅行に首尾よく成功せる...

四能業に内相調停

ミシシッピ汽船会社の四能業者代表は...

コルドバ市の惨事

コルドバ市、中心区域に在るデキハコ石油會社代理店...

口市の賭博市營運動

ロサリオ市に於て、モンセル氏以下数名の市會議員...

送金相場

送金相場(廿六日現在) 百拾四、百拾拾仙也

チントリア譲る

市内目抜き、の場所にある邦人経営、信用あるチントリア譲り渡し度し...

本号文藝附録添付... 送金相場... チントリア譲る... 御望みの方は...

雜報

公使官邸に催される、御大禮送拜式

来月十日午前十一時公使官邸に於て、皇親御族の御大禮の送拜式を挙げる筈であるが、...

山崎公使の招宴

来月十日午後、山崎公使はジョッキークラブに於て皇國官憲並に外交團を招待してレセプションを催す。

山崎公使の國書捧呈は

皇國政府の都合に依り延期した山崎公使の國書捧呈式は多分来週中には行はれる。

公使官邸に日会役員招待

本日午後山崎公使は日會役員並に日本小學校生徒一人を官邸に招待して着任披露と兼ね歡談を交へる。

越田領事送拜

在オーストラリア領事越田領事はロンドン駐劄總領事に任命され、...

古谷重綱氏の渡伯は確実

前駐暹公使の古谷重綱氏は家族同伴、よく十月下旬日本出發、...

邦人の自殺

一昨五日朝、メヤカゴ公園の番人同園中に邦人自殺屍体を発見し、...

送拜式参列者 服装の注意

一モニング着用の要し、別項記載の公使官邸送拜式参列者の服装に就て公使館公使には同様のモニング着を用ひ、...

人事往末

水野武義氏、メルセデス市にカネ東山、...

最近ニュース

聖三隊行軍、聖三隊は九月廿四日幕府、...

廣告

御即位の大典を奉祝する、御大禮の送拜式、...

新荷着

福神漬(五斗)松茸(三斗)だし、...

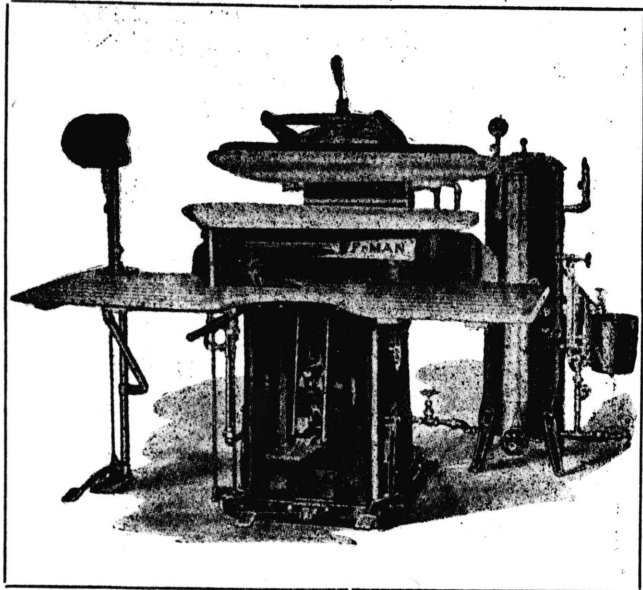
中川商店

右の通り最近着荷價格、...

郵船着發日取廣告

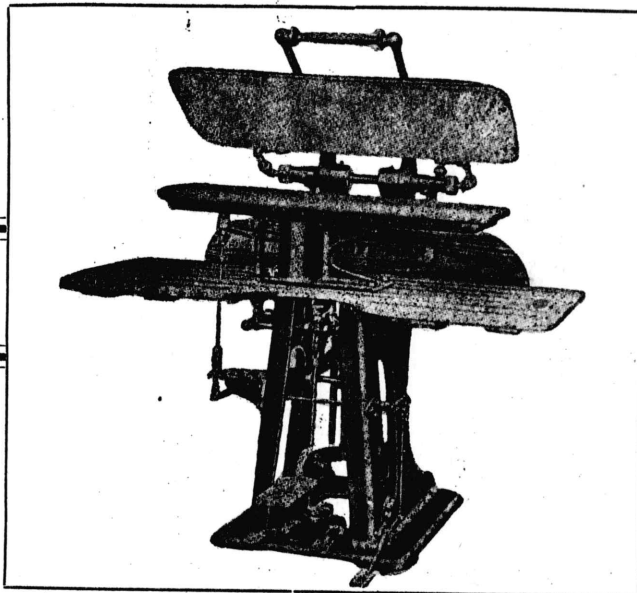
河内丸 十月百餘才、...

Modelo "KLEAR BUK"
Para Tintorerías



CAPACIDAD PARA PLANCHAR 40 TRAJES POR DIA

Modelo "BTF-1"
Para Lavaderos



MODELO ESPECIAL PARA PLANCHAR:
Ropa interior de seda, Pyjamas, Guardapolvos, Camisas,
Cuellos, Cortinas, Ropa de brin, Sábanas, Mantelería, etc.

Nuevo Modelo "HR-8"
Para Planchar Sombreros
ALGO ESPECIAL Y AL ALCANCE DE TODO BOLSILLO

LAS VENDEMOS

CON O SIN HORMAS

♦ ♦

PRÁCTICA

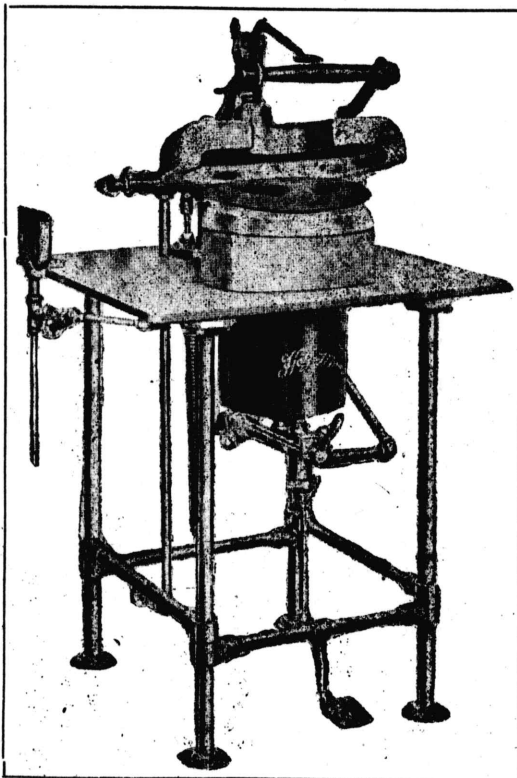
ECONÓMICA

SENCILLA

♦ ♦

A igual que todas nuestras
máquinas viene equipada con el
famoso aspirador.

The Hoff-Man



ESTA MÁQUINA SOLUCIONARÁ
EL PROBLEMA DE MUCHAS
TINTORERÍAS, LAS QUE YA NO
TENDRÁN NECESIDAD DE MAN-
DAR A OTRO TALLER PARA
PLANCHAR O CONFORMAR LOS
SOMBREROS.

♦ ♦

Pase por nuestra oficina en
donde tendremos el mayor gusto
en darle mayores datos y precios
de esta máquina.

♦ ♦

Puede ser acoplada a su
máquina de planchar trajes, o sea
trabajar con la misma caldera.

COMPANÍA *Hoff-Man* MAQUINAS DE PLANCHAR

(UNITED STATES HOFFMAN MACHINERY CORP.)

U. T. Libertad, 1425

ROBERTO H. KILSBY
REPRESENTANTE

LIBERTAD 182

大典彙報

黄金造の菊御作を御佩劍に召させ給ふ

古末御即位の大禮に聖上陛下が佩劍に召させ給ふは菊御作の御佩劍に召させ給ふは菊御作の御佩劍に召させ給ふ...

陛下御調度 宮城へ搬入

陛下宮城御移御次第に本日下御調度品も他宮城へ搬入を開始された。

巡査に禁酒

来る十月十日の御即位式が近づくと共に御巡査には禁酒を命じられた。

今年は新嘗祭なし

今年も御即位と同時に新嘗祭は行われず、十月十三日の新嘗祭は行われず、十月十三日の新嘗祭は行われず...

御大典内薄演習

御大典内薄演習は二十日夜一時、宮城前東京駅前にて行われた。

大嘗宮御建築工事

大嘗宮御建築工事は九月十四日立柱式があり、十月末までに完成する予定である。

供饌納入

御大典につき京都御所内に御建築の大嘗宮は九月十四日立柱式があり、十月末までに完成する予定である。

生き返った棺中の女

千葉県東葛飾郡柳ヶ谷村木下イ子(一九一〇)は九日心臓麻痺で死去した...

時雨女史宅へ

七日夜大増大衆の作家として人気ある三上於菟吉氏の時雨女史宅へ...

支那人の日本語熱

昨日の本場シヤンハイでは最近日本語研究熱が著しく奇觀を呈している...

林権助男

最近では老練を以てして奉天使節長官と稱する難問の満州問題と...

外交界引退

最近では老練を以てして奉天使節長官と稱する難問の満州問題と...

圓本が祟った漱石の猫

故夏目漱石氏、『吾輩は猫である』...

FABRICANTE DE TAFILETE Y FORROS para sombreros de paja, fieltro y panama. A. Fernandez Vega. MEXICO - 1041. U.T. MAYO 1259.

C. Yamada. MASAJISTA JAPONESA. CALLE PATRICIOS 1254. 御料理 仕出し. 菊水. 和洋料理.

よもやま 亞國女子陸上 競技大會

女子運動聯合協會主催の亞國女子陸上運動競技大會は十三日行はれ、三日間の日程が二日間の日程となり去る二十日、日曜日、パレルモのヒムナシア・エスクリマ運動場にて最終の競技が行はれた。

ベルタ・ビル 亞國へ 送還せられん

イリオリ高専法院判決、五十万ペソ事件に關聯して居る問題のベルタ・ビルは伯國ミナス州のベラオリオンにて、運送せられ、亞國外務當局は検事局の求めにより、ベルタ呼称の手續を取つたが二十日、イリオリ高専法院は事件管理の結果、亞國政府

州大官の 官金横領

メンドサ州の大蔵次官までも勤め現在學務局長の地位にあるラモン・ラモスは官金二十万ペソ横領し、行衛を隠し、十八日、其節、検査の結果、モントビデオに逃去し、其跡を、東部、モントビデオ、モントビデオ、現金三千ペソ、妻を、一、ペソ、現金、證券、三、万、ペソ、懐中して、モントビデオの銀行から出て来た如き捕つた。

女流飛行家 ルース・エルダー 離婚の顛末

昨年八月アメリカから欧州へ飛行して、途中、海へ落ち、オランダの船に助けられ、欧州へ渡つたルース・エルダーは不國に帰つて、オランダの飛行機を飛ばし、夫のルース・エルダーと離婚した。その顛末は、活動女優に成つたため、その離婚にまつた事について、最近の当地着電は詳細に報道してゐる。

彼女はパリにて...

彼女がパリにて、結婚した名譽ある女流飛行家、歓迎された。その顛末は、活動女優に成つたため、その離婚にまつた事について、最近の当地着電は詳細に報道してゐる。

村岡さんの...

村岡さんの、辞典百冊、其の顛末は、活動女優に成つたため、その離婚にまつた事について、最近の当地着電は詳細に報道してゐる。

はアバ、らしい。... 村岡さんの、辞典百冊、其の顛末は、活動女優に成つたため、その離婚にまつた事について、最近の当地着電は詳細に報道してゐる。

帽子プランチマ機
取扱極めて簡便
一日の仕事が能力
八百七十個

"NEW YORK"
市内、アベニダ・マヨール街一四七三
電話(マヨール) 三三九五

Drs. Galante & Gladis
Laralle 400 Esq. Suipacha
2° Piso - B
U.T. Libertad 1805
初診無料
切取有効期間は
発行日の翌週内

歌劇名曲抄

(37) 美都三編

伊作 ジアコモ・プチーニ
作曲家 Giacomo Puccini
(一八五九—一九二六)

プチーニ
作曲 **蝶々夫人**
Madame Butterfly

プチーニはヴェルディ出現後の伊太利歌劇を代表する歌劇作曲家であつて伊太利のルツカに生れ祖先は代々音楽家であつた。ミランの音楽学校に入り、サン・キエリに師事し卒業の際、キヤプリーチオ・シムフォニコに発表し相當の成功を見たが、彼の果敢たる器樂よりは寧ろ歌劇にあるこそ知られ、一八八四年、ボンキエリ指揮の下に「蝶々夫人」の歌劇「Madame Butterfly」を作曲し相當に成功した。それから「Edgar」を出したが不成功に終わった。然しそれからの作は總て大鳴水を傳へ、彼は確定的に第一流の位置を占むに至つた。

「Madame Butterfly」は於て詳前稿「Manon Scausart」(これは「Manon Scausart」(一九〇〇年)「Sa Botine」(一九〇九年)「Tosca」(一九一八年)「Madame Butterfly」(一九〇〇年)彼の音楽は全く伊太利的の美に満ち、特に旋律の美しさに於てはヴェルディ以後の作曲家に於ては無い程である。殊かも彼の音楽は新味に満ち、感傷的、一種人をもよおさせる魔力を有してゐるが、決して高踏的、ものではない、早俗に墮せず。

- △ マダム・バタフライ (蝶々夫人)
- △ ロンカートン (米國海軍中尉)
- △ シヤープレス (長崎駐劄領事)
- △ 五郎 (結核仲人)
- △ 山島公使 (蝶々夫人に横恋慕する男)
- △ 蝶々 (蝶々夫人の叔父)
- △ 第一幕 長崎に於けるロンカートン

一、二人の間に於ける蝶々夫人の苦悶、輝く長崎の港を一目に見下すこと、出来ぬ見晴しのよい高台である。例にあるマツ竹のやうな可愛らしい庭は日本に滞在中、可憐な女と同様、その美しさを五郎から買ひ取つたのだ。

二人の間にかきまわされるのが「Amore o guile」(愛か夢想か)の二重唱である。

美しいエギゾチックな歌は、彼等の若くは青春の目醒めに燃え輝いてゐた。

二人の間にかきまわされるのが「Amore o guile」(愛か夢想か)の二重唱である。彼等は、美しさを五郎から買ひ取つたのだ。

二人の間にかきまわされるのが「Amore o guile」(愛か夢想か)の二重唱である。彼等は、美しさを五郎から買ひ取つたのだ。

二人の間にかきまわされるのが「Amore o guile」(愛か夢想か)の二重唱である。彼等は、美しさを五郎から買ひ取つたのだ。

Gran Casa de Baño

Calle Belgrano 1038
U.T. Riv. - 2484

御入浴
日本人方におおむね衛生高き
土着お風呂もありません

PATA BRAUN

MARCA

Fabricación de Artículos de metal para Bazar, Hotel y Café.

Muchenik & Braun

HERRERA 1265
U.T. Barr. - 0106


金銀ニツケル
めつき工場
金銀製品
修理せん

代理人 久慈忠
ベルガミール市 カフェ 東京月

春夏の季節向
新柄取りとろみきた
作一報次弟見本
持参改一また
價格大勉強

片山洋服店
タクラ街丸
二階
電話二七〇(マヨ)

日本御料理
仕出會席
末廣亭
ハトリシオス街
十九番
かまぼこ調製
配達致します



U. T. 5755 B. Orden

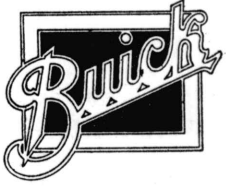
"CAFE TOKIO"
- DE -
M. K. Mihura & Cía.
CASA CENTRAL
MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191
SUCURSALES
JUNIN (F. C. P.) U. T. 198
PERGAMINO (F. C. A.) U. T. 180
LUJAN (F. C. O.) U. T. 199

カエ東京
三浦合資商店
本店メルセデス市
支店フニン市
支店ベルカミニー市
支店ルハン市

BAZAR JAPONESA
DE
Iritzuki y Usui
1876 RIOJA 1876

日本雜貨店
リオハ街
一八七六
入月武
白井知則

Ginestet y Taller
TALLER
MECANICO
DE
AUTOMOVILES



ヒメステ
タジール商會
モートル其他
一切の修繕
市内カセス街七二

U. T. B. Orden 2808
Caseros 1712 - Bs. Aires

CAFE TOKIO
DE
HOSHIDA Hnos
TUCUMAN 1099

カエ東京
星田兄弟

どうふ、こんにやく
製造販賣
多少に不拘配達
新屋敷商店
市内カルフアルニア街
一一八四
各種日本賣菜も
有ります

Cafe JAPONES
CASA MATRIZ:
CHACABUCO (F. C. P.)
SUCURSAL:
CHIVILCOY (F. C. O.)

藤吉 幸佐之助
遊佐 友八
田友 壽

CAFE TOKIO
Calle CORDOBA 375
Suc. Calle CORDOBA 493

BELL VILLE
Provincia de Córdoba

中村米助
鶴辰馬
山口末吉

Tintorería "EL TOKIO"
DE
ADOLFO K. OTSUBO
裁喜坪大
Rivadavia 5202 U. T. 4738 Caballito

Gran Tintorería y Taller de Planchado
"EL YOKOHAMA"
DE
L. KAMIKUBO
Bmé. Mitre 2511
U. T. 7159, (Cuyo)

上久保文吉

Tintorería "IRIS"
Stgo. del Estero 163
U. T. 38, Mayo 1166

佐藤貞次
坂本栄次郎

"EL TOKIO"
TINTORERIA JAPONESA a VAPOR y a SECO
DE
C. MIYAZAKI
Casa Central: CORRIENTES 2590 - U. T. 47 Cuyo 3807
Sucursal: SANTA FE 2500 - U. T. 44 Junea 5609
Nueva Sucursal: TUCUMAN 882 - U. T. 38 Mayo 1848

BUENOS AIRES
染色店
東京
官崎雅光
本店市内カルフアルニア街
支店カセス街
支店カセス街
支店カセス街
支店カセス街

ALMACEN Y BAZAR
DE T. NAKAGAWA
SUAREZ 1300 U. T. 0869 Barracas

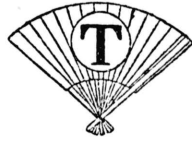
アルマセン
兼バザール
中川商店
市内スワレス街一三〇〇
電話〇八六九(ハルカス)
食料品、贈答品、台所道具
日本産品類直輸入も有ります。

DARUMA TEI
PIEDRAS 873
U. T. 1527, Buen Orden

日本御料理
會席兼に仕出し
餅、お菓子、すし、やき
あし、うどん、そば、
ぜんざい
だるま亭
市田清市
三ツラ入街八七三
電話五五五五
土産、お茶、祝儀餅
仲注文に應じます

Almacén, Shipchandler y Bar - de José Tomisaki

良品廉價。斤目正確。
配達敏速。薄利多賣。
弊店は右の信條と徹底的に
實行して居りますから邦人間
にも外人間にも絶対の信用と
博して居ります。



富崎商店
ブエノスアイレス市
エレナンダリアス街
七五四四番
電話一七三六番
(バラックス)
電信番号トミサキ
事務所
市内マガジヤネス街
一三三〇番

白米。雜穀。
日用食料品。
牛豚肉販賣。
船舶御用商

ESCRITORIO,
MAGALLANES 1230
U. T. 21, BARRACAS 2628

CABLE ADDRESS: "TOMISAKI" - UNIÓN TELEF 21 BARRACAS 1736
HERNANDARIAS 1544 - BUENOS AIRES

DESPENSA
"PARQUE LEZAMA"

PATRICIOS 11
U. T. 0607 B. ORDEN
BUENOS AIRES

日用
食料品
邦人方へは
特に割引
致します
福田商店
パトリシオス街
十一番
電話一〇六〇七
(アデルラン)

BILLARES
BRUNSWICK



Barandas "MONARCH"
Material preferido en las casas de
primera categoría
VENTA A PLAZOS
SIN RECARGO DE PRECIOS
CANGALLO 1818 - Bs. Aires
U. T. 38 Mayo 0652

TINTORERIA "BOTAFOGO"
DE T. FUNAI

TEÑIR TRAJES y VESTIDOS..... \$ 8.00
PUANCHAR TRAJES..... \$ 2.00
SOMBREROS..... \$ 0.70
CONSULTAR PRECIOS EN LA MISMA
SALÓN DE ESPERA

ENTRE RIOS 215 -- U. T. 38 Mayo 7740

帽子洋服クリーニング。
最新のシステムに依り最も
迅速廉價に仕上げ出来ます
チントレリア
ボタフオーゴ
市内セントレリオ街二二五
電話マーチ七七四〇番
府内哲夫

味噌 醸造
醤油
たくあんその他香の物
西一報次第
配達
アウストラリア街
二一〇一番
雜穀食料品商
西坂貫太
U. T. 2915 Barracas

Dr. J. P. MUNZINGER
MEDICO CIRUJANO
178 - LIMA - 138
U. T. 1154, Rivad.
Buenos Aires
独乙病院附
日會顧問
醫師
ムンシンガー

CAFE "TOKIO"

- DE -
EIJI NAKAMA

タンチール市
カエ東京
中間栄二
TANDIL F. C. S.

Enrique Moreira

Despachante de Aduana

Importación y Exportación

RECONQUISTA 144 Escritorio 21 y 22

Unión T. 9882, Avenida

續手関通
ライモケリンエ

The Japan Bar

25 de Mayo 427 al 37
U. T. Retiro, 0675

弊店は
バタ克蘭とコスモポリタン西劇場
の前にありまして常設の
美人音楽團は遠來者の旅情
を慰むるに充分です
ツパンバー
中休ベインオンゴチヤ街
四三七番
新垣徳衛大城永満
郵員諸君は特に懇切丁寧は待遇外

日本式御料理
菊水
市内コリエンテス街
一三三四番
月定の方には特に
中食と洋食。夕食と日本食
として差上げ外
仲下宿もいあります。